

**SEA-WAYBILL  
NOT NEGOTIABLE**



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner\_services/terms\_and\_conditions\_1.html

**Shipper**  
Proyectos Torino S.A.C.  
Av. La Encalada 1010 Int. 203 Urb.  
Monterrico, Santiago de Surco  
CONTACTO:ALONSO MENDEZ  
TELEFONO Y FAX:511 963766551

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0365A4UD4UK	Booking No. 0LIM008556
---	---------------------------

**Consignee**  
DALIAN YIDU GROUP CO.LTD  
USCI:912102007560527084  
BEIGUAN COUNTY,DENGSHAHE  
TOWN,JINZHOU  
DISTRICT,DALIAN,LIAONING PROVINCE  
+8641187595788 CONTACT:Ivy Wang

**Export References**  
Vessel IMO No.:9456991  
INTBL: LI008556 RUC-SH: 20543931307

**Notify Party (see cl. 8)**  
SHANGHAI YOU NEI TE TRADING CO.,LTD  
/ USCI:91310120MA1HP05L4L  
ROOM 302 BUILDING NO.2 NO. 1688  
YONGNAN ROAD FENGXIAN DISTRICT  
SHANGHAI CITY  
CONTACT:IVY WANG  
+8613609850406

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

Place of Receipt*	Pre-carriage by*
-------------------	------------------

**Point and country of origin**  
**contract**

Port of Loading CALLAO, PERU	Ocean Vessel RHINE MAERSK	Voyage 018N	Document to be released at	Freight payable at SHANGHAI CN
Port of Discharge SHANGHAI, CHINA	Place of Delivery*	Mode Load Area	Mode Disch. Area	

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1st Transshipment port : BALBOA PA  
1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MMAU1247284	5280	Box	23760.000	KGS
Seal-Numbers	5280	BOXES WITH FRESH AVOCADOS		
003PL013280		VARIETY HASS		
HS442394		HS CODE: 0804.40.00.00		
HS359477		THERMOREGISTERS:		
Tare: 4420 KG		260000043954 / 260000043953		
Size:40' Type:RT		FREIGHT COLLECT		
Cnt.Ld.:FCLFCL		Cargo stowed in a refrigerated container		
SEAL: 143542.		with Controlled Atmosphere set at the		
		req.temperature of: 5.00 C.		

-----  
5280 BOXES 23760.000 KGS  
-----

FREIGHT COLLECT AS PER AGREEMENT  
CONTAINERS TO BE STRIPPED AND RE  
DELIVERED TO OWNERS DEPOT AS IN-  
FORMED BY THE CARRIER WITHIN GRA  
NTED FREETIME. FREE TIME FOR  
STANDARD (INCL. HC) CNTRS. 7 RUN  
NING DAYS, FOR SPECIAL/REEFER  
CNTRS. 4 RUNNING DAYS. FREE TIME  
COUNTING STARTS AT THE DAY THE  
CNTR. HAS BEEN DISCHARGED FROM A  
RRIVING VESSEL.  
CHARGES TO BE PAID BY CONSIGNEE  
AND MERCHANT AFTER FREE TIME:  
STANDARD CNTR.: FROM DAY 8 UNT  
IL DAY 12: CNY 115/20' AND CNY 2  
30/40' PER DAY (SSHINC). FROM D  
30/20' AND CNY 460/40' PER DAY (

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

**SEA-WAYBILL not negotiable**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))
-----------------	--------------------	----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED  
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES  
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND  
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS  
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

CALLAO PE  
16.05.20

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

HS SWB 01-20

Page: 1 of 2

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner\_services/terms\_and\_conditions\_1.html

**Shipper**  
Proyectos Torino S.A.C.  
Av. La Encalada 1010 Int. 203 Urb.  
Monterrico, Santiago de Surco  
CONTACTO:ALONSO MENDEZ  
TELEFONO Y FAX:511 963766551

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0365A4UD4UK	Booking No. 0LIM008556
---	---------------------------

**Consignee**  
DALIAN YIDU GROUP CO.LTD  
USCI:912102007560527084  
BEIGUAN COUNTY,DENGSHAHE  
TOWN,JINZHOU  
DISTRICT,DALIAN,LIAONING PROVINCE  
+8641187595788 CONTACT:Ivy Wang

**Export References**  
Vessel IMO No.:9456991  
INTBL: LI008556 RUC-SH: 20543931307

**Notify Party (see cl. 8)**  
SHANGHAI YOU NEI TE TRADING CO.,LTD  
/ USCI:91310120MA1HP05L4L  
ROOM 302 BUILDING NO.2 NO. 1688  
YONGNAN ROAD FENGXIAN DISTRICT  
SHANGHAI CITY  
CONTACT:IVY WANG  
+8613609850406

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

Place of Receipt*	Pre-carriage by*
-------------------	------------------

**Point and country of origin**  
**contract**

Port of Loading CALLAO, PERU	Ocean Vessel RHINE MAERSK	Voyage 018N
Port of Discharge SHANGHAI, CHINA	Place of Delivery*	

Document to be released at	Freight payable at SHANGHAI CN
Mode Load Area	Mode Disch. Area

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

SSHINC). FROM DAY 21 ON: CNY 350 /20' AND CNY 700/40' PER DAY (SS HINC).  
SPECIAL CONTAINER(S): FROM DAY 5 UNTIL DAY 10: CNY 220/20' AND C NY 440/40' PER DAY (SSHINC). FR OM DAY 11 UNTIL DAY 20 ON: CNY 4 40/20' AND CNY 880/40' PER DAY ( SSHINC). FROM DAY 21 ON: CNY 800 /20' AND CNY 1600/40' PER DAY (S SHINC).  
REEFER CONTAINER(S): FROM DAY 5 UNTIL DAY 10: CNY 220/20' AND CN Y 440/40' PER DAY (SSHINC). FRO M DAY 11 UNTIL DAY 20 ON: CNY 4 40/20' AND CNY 880/40' PER DAY ( SSHINC). FROM DAY 21 ON: CNY 800 /20' AND CNY 1600/40' PER DAY (S SHINC).  
THESE CHARGES DO NOT INCLUDE FE ES FOR ELECTRICITY SUPPLY AND/OR TEMPERATURE MONITORING.

Agreement No.(s) :LPEC0000376-00013

HS SWB 01-20

Page: 2 of 2

## SEA-WAYBILL not negotiable

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))
-----------------	--------------------	----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

CALLAO PE  
16.05.20

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.